

32002R2103

29.11.2002

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 324/11

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2103/2002**z 28. novembra 2002,****ktorým sa schvaľujú operácie na kontrolu zhody s obchodnými normami uplatniteľnými na čerstvé ovocie a zeleninu vykonávané v Juhoafrickej republike pred dovozom do Európskeho spoločenstva**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2200/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 545/2002⁽²⁾, najmä na jeho článok 10,

keďže:

- (1) Článok 7 nariadenia Komisie (ES) č. 1148/2001 z 12. júna 2001 o kontrolách súladu s obchodno-trhovými normami platnými pre čerstvé ovocie a zeleninu⁽³⁾, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 2590/2001⁽⁴⁾, ukladá požiadavky na schválenie kontrol zhody vykonávaných pred dovozom do spoločenstva tretími krajinami, ktoré tak požadujú.
- (2) 11. marca 2002 príslušné juhoafrické orgány zaslali žiadosť Komisii o schválenie kontrol operácií, ktoré vykonáva kontrolná rada pre vývoz produktov podliehajúcich skaze (PPECB) za zodpovednosti ministerstva poľnohospodárstva. V tejto žiadosti sa uvádza, že daná ustanovizeň má pracovníkov, zariadenie a vybavenie potrebné na vykonávanie kontrol, že používa metódy rovnocenné metódam uvedeným v článku 9 nariadenia (ES) č. 1148/2001 a že čerstvé ovocie a zelenina vyvážané z Južnej Afriky do spoločenstva musia spĺňať normy rovnocenné obchodným normám spoločenstva.
- (3) Informácie, ktoré členské štáty zaslali Komisii, ukazujú, že v období rokov 1997 a 2002 sa dovoz čerstvého ovocia a zeleniny z Juhoafrickej republiky vyznačoval pomerne nízkym výskytom nezhôd s obchodnými normami.
- (4) Zástupcovia inšpekčných služieb Juhoafrickej republiky sú pravidelnými účastníkmi medzinárodných snáh o odsúhlasenie obchodných noriem pre ovocie a zeleninu v pracovnej skupine pre normalizáciu produktov podliehajúcich skaze a rozvoj kvality Európskej hospodárskej komisie Organizácie spojených národov (UNECE). Juhoafrická republika je tiež členom schémy pre uplatňovanie medzinárodných noriem pre ovocie a zeleninu v rámci Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD). Napokon, inšpekčné služby

Juhoafrickej republiky sa už mnohé roky zúčastňujú rozličných konferencií a školení organizovaných niektorými členskými štátmi.

- (5) Kontroly zhody, ktoré vykonáva Juhoafrická republika, by sa preto mali schváliť s účinnosťou od dátumu, kedy sa zaviedla administratívna spolupráca uvedená v článku 7 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1148/2001.
- (6) Opatrenia stanovené týmto nariadením sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre čerstvé ovocie a zeleninu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Kontroly zhody s obchodnými normami pre čerstvé ovocie a zeleninu, ktoré vykonáva Juhoafrická republika pred dovozom do spoločenstva, sa schvaľujú v súlade s podmienkami uvedenými v článku 7 nariadenia (ES) č. 1148/2001.

Článok 2

Podrobnosti úradnej korešpondencie a údaje o inšpekčných orgánoch v Juhoafrickej republike podľa článku 7 ods. 2 poddods. 2 nariadenia (ES) č. 1148/2001 sú uvedené v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Certifikáty uvedené v článku 7 ods. 3 poddods. 2 nariadenia (ES) č. 1148/2001 vydané po kontrolách uvedených v článku 1 k tomuto nariadeniu sa musia vystaviť vo forme, ktorá je zhodná so vzorom uvedeným v prílohe II k tomuto nariadeniu.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Toto nariadenie sa uplatňuje od dátumu uverejnenia oznamu v sérii C Úradného vestníka Európskych spoločenstiev uvedeného v článku 7 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1148/2001 o zavedení administratívnej spolupráce medzi Európskym spoločenstvom a Juhoafrickou republikou.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. ES L 84, 28.3.2002, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. ES L 156, 13.6.2001, s. 9.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 345, 29.12.2001, s. 20.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. novembra 2002

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie

PRÍLOHA I

Úradná korešpondencia v zmysle článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1148/2001:

National Department of Agriculture
DPHQ
Private Bag X258
Pretoria 0001
Juhoafrická republika
Telefón: (27-12) 3196502
Fax: (27-12) 3265606
E-mail: smph@nda.agric.za

Inšpekčný orgán v zmysle článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1148/2001:

PPECB (Perishable Products Export Control Board)
PO Box 15289
7500 Panorama, Parow
Juhoafrická republika
Telefón: (27-21) 9301134
Fax: (27-21) 9306046
E-mail: ho@ppecb.com

PRÍLOHA II



APS03

Vzorový certifikát v zmysle článku 7 ods. (3) nariadenia (ES) č. 1148/20001

JUHOAFRICKÁ REPUBLIKA

KONTROLNÁ RADA PRE EXPORT VÝROBKOV PODLIEHAJÚCICH SKAZE
NORMY POĽNOHOSPODÁRSKÝCH PRODUKTOV
EXPORTNÝ INŠPEKČNÝ CERTIFIKÁT

Vydaný na základe nariadení o kontrole vývozu určitých produktov, uverejnený podľa oddielu 15 zákona o normách pre poľnohospodárske produkty z roku 1990 (zákon č. 119 z roku 1990).

Vydala kontrolná rada pre export výrobkov podliehajúcich skaze (PPECB) vymenovaná ministerstvom poľnohospodárstva ako nadobúdateľom podľa oddielu 2 ods. (3) písm. a) uvedeného zákona pre určité produkty určené na vývoz.

Dátum platnosti:			Sériové číslo		
Názov vývozu	PUC/kódy	Trieda/kategória/spracovanie	Produkt/odroda		Počet balení alebo hmotnosť, ak sa požaduje (!)

Počet balení/Hmotnosť slovami:

Číslo(čísla) prepravky/-iek:

Týmto sa potvrdzuje, že vzorky produktov špecifikované v tomto certifikáte sa podrobili inšpekcii a v čase inšpekcie boli v súlade s normami a požiadavkami špecifikovanými v oddiele 4 ods. (3) zákona o normách poľnohospodárskych produktov z roku 1990.

Krajina pôvodu:	Krajina určenia:	Miesto dodávky:
-----------------	------------------	-----------------

Spôsob dopravy:	Letecky	Námornou dopravou	Cestnou dopravou	Riečnou dopravou
-----------------	---------	-------------------	------------------	------------------

Pečiatka inšpekcie	Inšpektor:
	Dátum inšpekcie:
	Podpis:

„Každý, kto tento certifikát pozmení alebo vystaví dokument alebo nechá vystaviť dokument s cieľom napodobniť tento certifikát, sa dopúšťa trestného činu v zmysle zákona o normách poľnohospodárskych produktov z roku 1990.“

(!) Nevhodné prečiarknite.